

شماره کارت:

ترجمه و برداشتی
از
قرآن مجید

جزوه هفدهم

ترجمه و برداشت از: استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ الصَّلَاةُ

وَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا سِيَّما عَلَىٰ

بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحُ الْعَالَمِينَ لِتُرَابِ مَقْدَمِهِ الْفِداءِ

«پیشگفتار»

این جزوی با موضوع بندی مسئله «تذکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه‌ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه‌ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تذکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تذکیه نفس است در این جزوی آورده شده است.

ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می‌نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبیر بیشتری در قرآن و توجه دوستان به سخنان حضرت حق جل و علا یادآوری شده است.

تا انشاء الله سالکین الى الله با تأمل زیادتری موفق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوی قرائت می‌شود جا بجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیاتی که مربوط به تذکیه نفس است را پشت سرهم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوی آورده شده است و بعدها سائر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه‌ای آورده خواهد شد انشاء الله.

به امید موفقیت والسلام

سید حسن ابطحی



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیه ۲۷ از سوره انفال

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ

وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۲۷)

ترجمه آیه ۲۷

ای کسانی که ایمان آورده اید، به خدا و پیامبر خیانت نکنید و در امانات خودتان خیانت نکنید، در حالی که شما می دانید. (۲۷)

برداشت از آیه ۲۷ (خیانت به خدا)

سالک الى الله باید آن چنان صفات رذیله را در خود نیست و نابود کند که به احدی خیانت نکند و امانتدار باشد که اگر این چنین نبود، کارش به جایی می رسد که به خدا و پیامبر اکرم ﷺ می خواهد خیانت کند.

آیه ۲۸ از سوره انفال

وَأَعْلَمُوا أَنَّا أَمْوَالُكُمْ وَأُولَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (۲۸)

ترجمه آیه ۲۸

و بدانید اموال و اولاد شما و سیله آزمایش است و قطعاً در نزد خدا پاداش بزرگی است. (۲۸)

برداشت از آیه ۲۸ (امتحان)

سالک الى الله باید بداند که اگر دارای اموال و اولادی شد و خدای تعالی محبت آنها را برای حفظ و تربیت آنها در دل او انداخت برای او اینها امتحان اند.

آیه ۲۹ از سوره انفال

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلُ لَكُمْ فُرْقَانًا وَ
يُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (۲۹)

ترجمه آیه ۲۹

ای کسانی که ایمان آورده اید، اگر تقوای الهی را پیشه کنید، خدا برای شما تشخیص حق از باطل را فرار می دهد و گناهان شما را جبران می کند و شما را می آمرزد و خدا صاحب فضل بزرگی است. (۲۹)

بوداشت از آیه ۲۹ (فواید تقوی)

سالک الى الله باید تقوایش را کامل کند تا به نتایج زیر برسد:

- ۱ - درجه دلش به سوی حقایق و حکمت باز شود.
- ۲ - گناهانش جبران شود.
- ۳ - خدا بدیهایش را بپوشاند.

آیات ۳۰ - ۳۲ از سوره انفال

وَإِذْ يَكُرُّ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ

وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ (۳۰) وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيَاتُنَا قَالُوا

قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءَ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا آساطِيرُ الْأَوَّلِينَ (۳۱)

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَامْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً

مِنَ السَّمَاءِ أَوْ أَئْنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (۳۲)

ترجمه آیات ۳۰ - ۳۲

و هنگامی که کافران برای تو نقشه می‌کشیدند که تو را زندانی کنند یا به قتل برسانند یا بیرون نکنند و آنها مکر کردند و خدا مکر کرد و خدا بهترین مکر کنندگان است. (۳۰)

و هنگامی که آیات ما بر آنها خوانده شود، می‌گویند: حتماً شنیدیم، ما هم اگر بخواهیم مثل این را می‌گوئیم، اینها جز افسانه گذشتگان چیزی نیست. (۳۱)

و زمانی که گفتند: خدا ایا، اگر این آیات حق است که از جانب تو است، پس بارانی از سنگها از آسمان بر ما فرود آور یا بر ما عذاب در دنا کی بفرست. (۳۲)

برداشت از آیات ۳۰ - ۳۲ (آنهایی که تزکیه نفس نکرده‌اند)

انسان یقیناً در دوران کودکی صفات رذیله‌ای را به خاطر معاشرتها و دیدن زرق و برق دنیا و نداشت زیمانی که او را به خدا و آخرت نزدیک کند در خود بوجود می‌آورد و اگر آنها را در دوران زندگی تزکیه نکند، عاقبت آن چنان پلید و قسی القلب و کافر می‌شود که با خدای تعالی و پیغمبرش می‌خواهد مکرو خیانت کند و تمام آنچه بر پیغمبر اکرم ﷺ نازل شده دروغ می‌پندارد و حتی از خدا طلب عذاب می‌کند. اگر چه خدای تعالی آنها را به برکت وجود پیغمبر رحمت، در دنیا عذاب نخواهد کرد.

آیه ۳۳ از سوره افال

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْذِبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ

وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ (۳۳)

ترجمه آیه ۳۳

و تا تو در میان آنها هستی، خدا آنها را عذاب نخواهد کرد و تا طلب آمرزش می‌کنند، خدا عذابشان نمی‌کند. (۳۳)

برداشت از آیه ۳۳ (استغفار)

سالک الى الله باید برای پیشرفت روحیاتش برکات وجودی رسول اکرم ﷺ را منظور نماید و همیشه استغفار کند تا به عذاب الهی مبتلا نشود.

آیه ۳۴ از سوره انفال

وَ مَا لَهُمْ إِلَّا يَعْذِّبُهُمُ اللَّهُ وَ هُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَ مَا

كَانُوا أَوْلِيَاءَ إِنْ أُولَئِكُو هُمُ الْمُتَّقُونَ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (۳۴)

ترجمه آیه ۳۴

و چرا خدا آنها را عذاب نکند و حال آنکه آنها مردم را از مسجدالحرام منع می کنند و آنها سرپرست مسجدالحرام نیستند، بلکه سرپرست آن فقط پرهیزگارانند، ولی بیشتر آنها نمی دانند. (۳۴)

برداشت از آیه ۳۴ (سد عن سبیل الله)

خدای تعالی چگونه آنها بی راکه سیر الى الله نمی کنند و قسی القلب اند عذاب نکند و حال آنکه آنها مانع از عبادت مردم و رفتن به مسجدالحرام می گردند و علت این قساوت این است که آنها تزکیه نفس نکرده و از اولیاء خدا نشده اند. ولی اگر تقوی داشته باشند و تزکیه نفس کنند، از اولیاء خدایند.

آیه ۳۶ از سوره انفال

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا

مَمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةٌ ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ (۳۶)

ترجمه آیه ۳۶

قطعاً کسانی که کافر شده اند، اموالشان را برای آنکه مانع از راه خدا شوند خرج می کنند، پس به زودی همه آن را خرج می کنند، سپس برایشان حسرتی خواهد شد و بعد شکست خواهند خورد و کافران در جهنم محشور می شوند. (۳۶)

برداشت از آیه ۳۶ (انفاق)

سالک الى الله باید در انفاقش به مردم دقیق باشد که مبادا کسی را به این وسیله به گناه و انحراف

تشویق کند و از کسانی گردد که راه خدا را به این وسیله بسته باشد که اگر این چنین شد حسرت و سرافکنندگی نصیبیش می‌گردد و اگر شدید باشد در قیامت روانه جهنم خواهد شد.

آیه ۳۸ از سوره افال

**قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرُ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا
فَقَدْ مَضَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ** (۳۸)

ترجمه آیه ۳۸

به آنهایی که کافر شده‌اند، بگو: اگر دست از مخالفت بردارند، گذشته آنها بخشیده می‌شود و اگر برگردند، قطعاً روشی است که در گذشته بوده است. (۳۸)

بوداشت از آیه ۳۸ (توبه)

خدای تعالی به قدری به بندگانش مهربان است که اگر کفار و معاندین از اعتقادات و کارهای بدشان دست بکشند و تزکیه نفس کنند، آنها را می‌بخشد و قبولشان می‌کند.

آیات ۴۰ - ۴۱ از سوره افال

**وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الَّذِينَ كُلُّهُمْ لِلَّهِ فَإِنِّي أَنْتَ هُوَ
فَإِنَّ اللَّهَ عِنْ مَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ** (۴۰) وَإِنْ تَوَلُّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

مَوْلَيْكُمْ نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ (۴۱)

ترجمه آیات ۴۰ - ۴۱

و با آنها جنگ کنید تا فتنه‌ای نباشد و همه دین مخصوص خدا باشد و اگر بس کنند، قطعاً خدا به آنچه انجام می‌دهند بینا است. (۴۱)

و اگر پشت کنند، بدانید که قطعاً خدا مولای شما است، او بهترین سرپرست و بهترین یاور است. (۴۰)

برداشت از آیات ۳۹ - ۴۰ (بعد از ظهور)

سالک الى الله بعد از ظهور حضرت بقیة الله (ارواحنا فداء) راحت تر می تواند به تزکیه نفس ادامه دهد. زیرا همه شیطان سیرتان کشته و معذوم می گردند و فتنه‌ای باقی نمی ماند و تنها راه و روشن صحیح باقی خواهد ماند. اگر چه در زمان غیبت ارزش تزکیه نفس بیشتر است ولی در آن زمان این کار آسان‌تر می شود.

آیات ۴۵ - ۴۶ از سوره انفال

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً فَاثْبِتُوْا وَأَذْكُرُوا اللَّهَ

كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (۴۵) وَأَطْبِعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا

فَتَفَشَّلُوا وَتَذَهَّبَ رِيحُكُمْ وَأَضِرُّوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ (۴۶)

ترجمه آیات ۴۵ - ۴۶

ای کسانی که ایمان آورده‌اید، هرگاه با جمعی رویرو شدید، پس پایدار و ثابت باشید و خدا را زیاد باد کنید تا شاید رستگار شوید. (۴۵)

و خدا و پیامبرش را اطاعت کنید و با هم دعوا و نزاع نکنید که سست می شوید و آبرو و قدرت و عزّت شما از بین می رود و صبر و استقامت کنید که خدا با صابرین است. (۴۶)

برداشت از آیات ۴۵ - ۴۶ (نزاع و خصومت)

سالک الى الله باید صفات زیر را در خود ایجاد کند:

- ۱ - در مقابل دشمن پابرجا و دارای استقامت باشد.
- ۲ - بسیار به یاد خدا باشد.
- ۳ - مطیع خدا و رسولش باشد.

۴- با مسلمانان دعوی و نزاع نکند که آبروی خود را در مقابل دشمن ببرد.

۵- صبور و بردبار باشد. زیرا خدای تعالی کمک صابرین است.

آیه ۴۹ از سوره انفال

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّهُؤْلَاءِ

دِيْنُهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (۴۹)

ترجمه آیه ۴۹ (توکل)

وقتی که منافقین و آنهایی که در روحشان بیماری بود، می‌گفتند: این گروه را دینشان گول زده است و نکسی که به خدا توکل کند، قطعاً خدا قدرتمند حکیمی است. (۴۹)

برداشت از آیه ۴۹ (توکل)

سالک الى الله باید توکلش را به خدا تقویت کند. زیرا وقتی در مقابل هجوم منافقین و آنهایی که دلهایشان مریض است قرار گرفت و او را سرزنش کردند، اگر توکل نداشته باشد و با خدا نباشد، صد درصد تنها می‌ماند و از پای در می‌آید.

آیات ۵۳-۵۴ از سوره انفال

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نَعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَ

إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ (۵۲) كَذَبَ الْفَرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَبُوا بِأَيَّاتِ

رَبِّهِمْ فَاهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا أَلَّفِرْعَوْنَ وَكُلُّ كَانُوا ظَالِمِينَ (۵۳)

ترجمه آیات ۵۳-۵۴

آن به خاطر این است که قطعاً خدا هیچ نعمتی را که به گروهی داده تغییر نمی‌دهد، مگر آنکه آنها

آنچه در روحیاتشان هست را تغییر دهند و قطعاً خدا شنواز دانائی است. (۵۳)
مانند روش قوم فرعون و کسانی که پیش از آنها بودند، آیات پرورده‌گارشان را تکذیب کردند. پس به خاطر گناهانشان هلاکشان کردیم و قوم فرعون را غرق نمودیم و همه آنها ستمگران بودند. (۵۴)

برداشت از آیات ۵۴-۵۳ (تغییر نعمت)

خدای تعالی در مقابل تغییری که انسانها در نفس و روحشان می‌دهند نعمتهاش را تغییر می‌دهد مثلاً اگر کسی صفات رذیله را کسب کند و یا به آنها ادامه بدهد، بدختی و فقر و بیچارگی نصیبیش می‌شود و یا اگر اهل تقوی و تزکیه نفس شود خدای تعالی نعمت فراوان و راحتی دائمی را نصیب او می‌کند، چنانکه پیروان فرعون و تزکیه نفس نکرده‌هایی که قبلاً بوده‌اند از آنها به خاطر امراض روحی و عمل به آنها غرق و هلاک شدند.

آیات ۵۵-۵۶ از سوره افال

إِنَّ شَرَّ الدُّوَابِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۵۵) الَّذِينَ

غَاهَدُتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَ هُمْ لَا يَتَّقُونَ (۵۶)

ترجمه آیات ۵۵-۵۶

قطعاً بدترین جنبندگان نزد خدا، کسانی هستند که کافرند و آنها ایمان نمی‌آورند. (۵۵)
آن کسانی که با بعضی از آنها پیمان بستی، سپس هر بار عهد و پیمان خود را می‌شکنند و آنها از چیزی پرهیز نمی‌کنند. (۵۶)

برداشت از آیات ۵۵-۵۶ (وفای به عهد)

سالک الى الله باید بکوشد که به عهدی که می‌بندد و یا با خدا بسته است و فادار باشد و عهدهش را نشکنند. زیرا اگر متعهد نبود، خدای تعالی او را بدتر از جانوران در قرآن معروفی فرموده است.